

زنجیره‌ی جوانترین چیرۆك له فه‌رمووده‌كانی پێغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ)

پیاو چاكه‌كه



تصویر ابو عبدالرحمن الكردي

المكتب الاسلامي

Al-Maktab Al-Islami

نارین



الدار العربية للعلوم

پیاو چاکه که

نارین

زنجیره ی جوانترین چیرۆك له فه رمووده كانی پیغه مبه ری	ناوی كتیب:
خوا (پیاو چاكه كه)	نووسی: نـ
شادی فقیه	وه رگـ یـانی:
سه ردار په زا	پیداچوونه وه وه له چنی:
محهمه د میرگه یی	نه خشه سازی ناوه وه:
كۆمپیوته ری نارین (محمد علی)	چاپی یه كـهـم:
۲۰۱۰	نۆره و سالی چاپ:
دووه م ۲۰۱۱	شوینی چاپ:
به یروت - لوبنان	ژماره ی سپاردن:
(۲۵۸۶) ی سالی (۲۰۱۰) ی پیدراوه	

نارین

بۆ چاپ و بلاوکردنه وه

بازاری زانست بۆ کتیب و چاپه مه نی

Website: www.nareenpub.com

E-mail: info@nareenpub.com

ته له فۆن: ۲۵۱۱۹۸۲ ۶۶ (۰۰۹۶۴)

مۆبایل: ۰۰۹۶۴ ۷۵۰۴۰۶۴۶۱۰



الدار العربیة للعلوم
Arab Scientific Publishers

المکتب الاسلامی

جوانترین چیرۆك

له فه رمووده كانی پیغه مبه ری خوا (ﷺ)

پیاو چاكه كه



وه رگیڕانی

سه ردار پهزا

نووسینی

شادی فقیه



الدار العربیة للعلوم
Arab Scientific Publishers

نارین

المکتب الاسلامی
AL-Maktab AL-Islami

کاتر میړه که بوو به هه شتی شهو، ئیستا کاته
خوښه که ی دانیشتنی شهوانه، ئیبراهیم
به خیرایي پوښت بو ژووری کتیبخانه که،
ته ماشای کرد فاتیمه ی خوشکی له پیښ نه وه وه
گه یشتو ته نه وی.

ئیراهیم: سلاوت لیبت خوشکه که م.

فاتیمه: سلاو له توش بیت برا گیان، نه پروت
چون به سهر برد؟

ئیراهیم: له گهل هاورییانمان به پاسکیله کانمان
هه ندی گه راین.

فاتیمه: خوشستان به سهر بردووه.

ئیراهیم: زور خوشمان به سهر برد ... به راست
باش بوو بیرم که وت هوه، چاکه یه کم له گهل
کردوویت.

فاتیمه: چاکه ی چی؟



ئىبراهيم: له يوسفى ھاوړېم زانيم كهوا پوقيهى
خوشكى ئه وكتيبيكى وينه دارى له تو
خواستوو، منيش پيم گوت: به خوشكه كهى
بلى، كه خومان پيوستمان پييه تى، بهلكو
بومان بنيرتته وه.

فاتيمه: باشه ئىبراهيم چوڼ تو له خوتته وه كارى
وا ده كه يت؟ من داواى ئهمه م له تو نه كړدووه!
ئىبراهيم: ئاخر به خوا من گومانم وابد تو
پيوستت پييه تى. ئيتړ پيوست ناكات له لاي
پوقيه بمينيتته وه.

فاتيمه: كى دهلى پوقيه پيوستى پيى نيه و
سوودى لى نابينى.

له م كاته دا هردووكيان گويان له دهنكى پيى
باوكيان بوو، له دهرگاكه نزيك دهبوويه وه، بويه
بيدهنگ بوون.



باوك: سلاوتان ليبيت پوله كانم.

مناله كان: سلاو له توش بابه گيان .

باوك: ئه وه چيتانه؟ من گويم ليتان بوو به
توندى قسه تان له گهل يه كتريدا ده كرد، پيم بلين
باسى چيتان ده كرد؟

ئىبراهيم: بابه گيان به خوا و ابزانم من ئه مپرو
هه له يه كى گه وره م كردووه. خوشك و براكه
باسه كه يان بو باوكيان گيرايه وه، باوك بزه يه كى
گرت و گوتى:



باوك: يه كه م، ئىبراھىم كورى شىرىنم پيش ھەموو
شتىك پىم خوشە دەستخوشى ئەو ئاكارە جوانەت
لى بكم. ئەو پيش ئەو ھەيە كە دانت بە ھەلەكەى
خوت دنا. ئەو ھەش چاكتىنى كاريكە، كەسيك پىي
ھەلبەستى، كاتىك دەكەوینە ھەلەيەكى لەو
جۆرەو، نابىت پىداگىرى لەسەر بکەين، بەلكو
داواى لىبوردن بکەين و ھەلەدەين خومان چاك
بکەين، جاريكى تر ھەلەى لەو جۆرە دووبارە
نەكەينەو.

منالەكان: باشە بابەگيان ئىمەش بەلینت
پىدەدەين، دان بە ھەلەكانماندا بنىين و ھەولى
راست كردنەو ھيان بەدەين و سنگمان فراوان بىت.
ھەلەكانىش دووبارە نەكەينەو.

باوك: دوو ھەم، چىرۆكىكى زۆر جوانم لایە بو
ھەردووكتانى دەگىرمەو، كە بو ئەم گەفتوگۆيەتان
سوودى لیدەبينن.

منالەكان: كەوايە بابەگيان بو مانى بگىرەرەو.



باوك: له سهردهمى دیریندا، پیاو چاکیك هه‌بوو، خواى
په‌روه‌ردگار ناز و نیعمه‌تى زۆرى پى به‌خشى بوو. پیاو
چاكه‌كه‌ش سوپاسى خواى ده‌كرد له‌سهر ئه‌و نیعمه‌تانه
و ئه‌ویش یارمه‌تى خه‌لكى ده‌دا و لى به‌خشییه‌وه.
پوژىك له‌ پوژان یه‌كیك له‌ پیاوه‌ بازرگانه‌كانى خه‌لكى
لادیكه‌یان هات بو لای.

بازرگانه‌كه: سلاوتان لیبیت ئه‌ی به‌نده‌ی خوا. هاتووم بو
لات پى‌ویستییه‌كم هه‌یه، تاوه‌كو بو‌مى جیبه‌جى بکه‌یت و
نائومیدم نه‌که‌یت.

پیاو چاكه‌كه: سلاو له‌ توش بی‌ت، یاخوا به‌خیر بی‌ت
هه‌رچیت ده‌وى داواى بکه‌ فهرموو:

بازرگانه‌كه: هه‌موو پاره و سامانه‌که‌م له‌ بازرگانیدا
ونکردوو، توش ده‌زانى من خاوه‌نى خیزانداریكى زۆرم
و منالى زۆرم هه‌یه. ئایا هه‌ندى پاره‌م به‌ قه‌رز ده‌ده‌یتى.
تاكو بازرگانی پى‌وه‌بکه‌م و خه‌رجى مال و مناله‌که‌مى پى
جیبه‌جى بکه‌م. خوا بیکات دوا‌ییش پاره‌كانت بو
ده‌گیرمه‌وه.

پیاو چاكه‌كه: ئه‌ی به‌ سهر چاوه‌كانم من هه‌موو کاتى له
خزمه‌تت دام و چه‌ندت بو‌ی ده‌ت ده‌مى.



بازرگانه‌که: براکه‌م! خوای گه‌وره پاداشتی
چاکه‌ت بداته‌وه، به‌شیویه‌ک که خوشت نه‌زانی
له‌کوئوه بۆت هاتووه.

باوک: جا پیاو چاکه‌که فه‌رمانی کرد به
خزمه‌تکاریک، که له‌لای بوو، پیی گوت: ئاده‌ی
برۆ ئا ئه‌و پاره‌یه‌م بۆ بیینه‌ ئه‌ها له‌ویدا دام ناوه.
خزمه‌تکاره‌که پاره‌که‌ی هیئا و پیاو چاکه‌که
پاره‌که‌ی دا به‌ بازرگانه‌که، پاشان سوپاسی
خوای په‌روه‌ردگاری کرد.

پیاو چاکه‌که: سوپاس بۆ ئه‌و خوایه‌ی منی
کردوو به‌هۆی جیبه‌جی کردنی پیویستی
براکه‌م. داوا له‌ خوا ده‌که‌م هه‌میشه
سه‌رکه‌وتووم بکات بۆ ئه‌وه‌ی پیویستییه‌کانی
خه‌لکی جیبه‌جی بکه‌م.



باوك: ئىتر بازىرگانه كه رۆيشت، پاش كه ميگ
پياويكى ترهات بو لاي پياو چاكه كه.

پیاوھکە گوتی: ئەهێ پیاو چاک من باری
گوزەرانم ناخۆش بوو، زۆر دڵم تەنگە، جا
ئێستا وا هاتووم بۆ لای تو، بەلکو هەندێ پارەم
بە قەرز بدەیت، تا باری گوزەرانمی پێ چاک
بکەم.

پیاو چاکه که: فەرموو براکەم، ئەو پارە بوۆ تۆ،
کە ی توانات هەبوو بوۆم بگەڕینەو.



باوك: پاشان ژنه دراوسیهکیان هات بو لای و
ئهویش کاریکی هه بوو.

ژنه دراوسیکه: ئه ی دراوسی چاکه کارم، ئایا
هه ندی پاره م به قهرز ده ده یتى، تا مناله بچکوله
هه تیوه کانمی پی به خیو بکه م. دوایی ئه گهر
خوا کردی بۆت ده گهرینه وه.

پیاو چاکه که: فهرموو خوشکه که م ئه م پاره
بگره، ئه و پاره یه ی پی شووش که پیم دایت لیت
ناسینه وه و مه یه ینه وه. ئه م پاره یه ش هه ر
کاتی خوای پهروه ردار کاری بو ئاسان کردی
بۆمی به ینه ره وه.



باوك: ئەو منداڵەي لە لاي پياو چاكەكە كارى
دەكرد ھەموو ئەو پووداوانەي بە چاوى خۆي
بينى، بۆيە دەستى كردە بىركردنەو و لە دلى
خۆيدا گوتى: گەورەم پياويكى چاك و باشە،
ئەو شەرم دەكات داواي ماف و پارەكانى خۆي
لە خەلكى بكاتەو.

دەبى لەمەودوا ئەو پارانەي خەلكى لىيان قەرز
كردوو بۆي كۆبكەمەو.

باوك: خزمەتكارەكە بەخىرايى دەروۆشت و لە
دەرگاي مالى قەرزارەكانى دەدا، داواي پارەي
پياو چاكەكەي لىدەكردنەو.

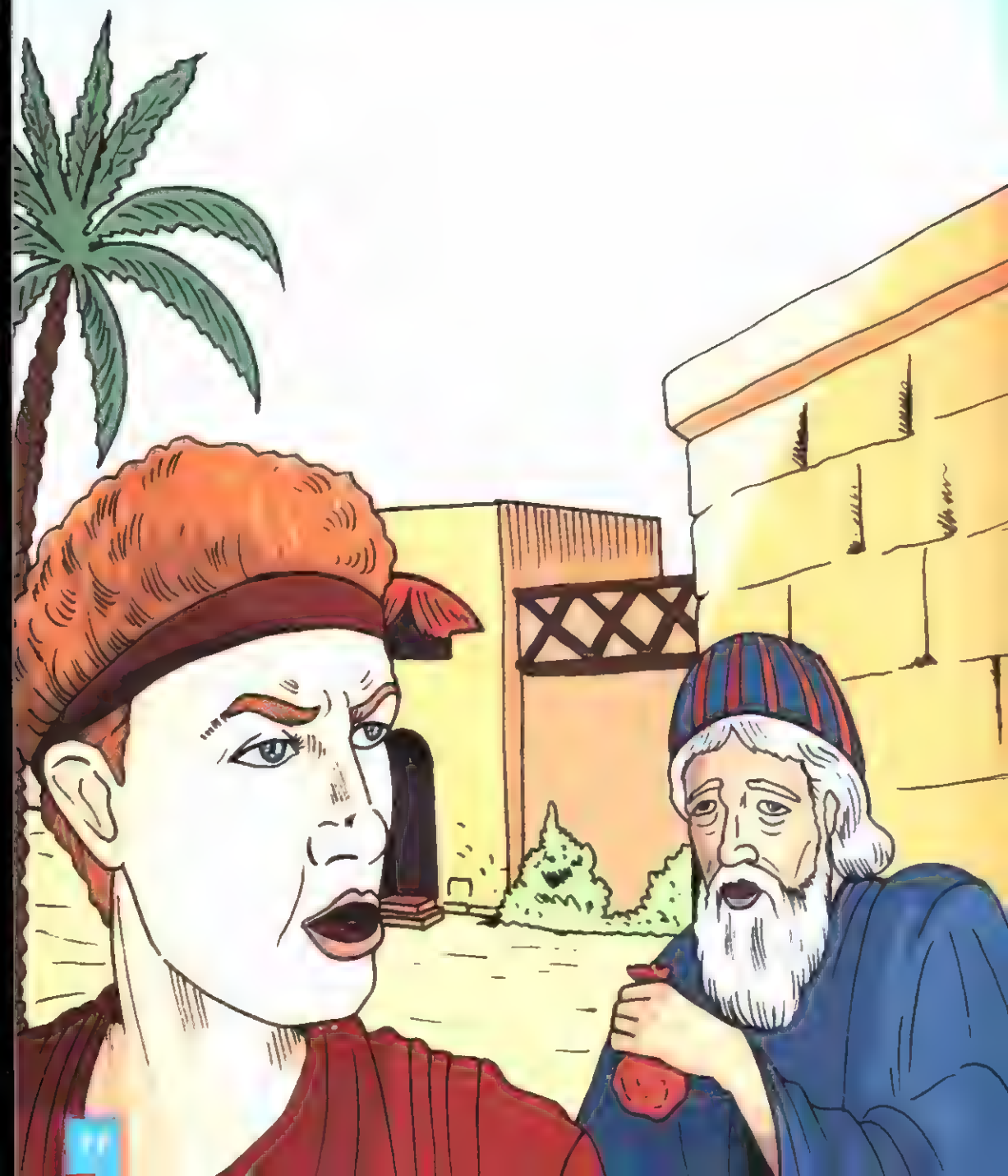


خزمه تکاره که: ده بیټ ئه و قهرزه ی له لات ه بیگه پرنیته وه بو
گه وره که م، کوا پاره که؟

بازرگانه که: به لام ئیستا ناتوانم هر کاتی کاروانه که گه رایه وه
پاره که ی بو دهینمه وه، داوای لی بکه تا که می مؤله تم بدات.
باوک: پاشان خزمه تکاره که پویشته بو شوینیکی تر و گوتی:
خزمه تکاره که: تو پاره ت له گه وره که م به قهرز وه رگرتوو و و و
ئیستا کاتی ئه وه هاتوو قهرزه که بدهیته وه.

پیاوه که: فهرموو کوپم ئه وه به شیکی که می قهرزه که یه و پاش
ماوه یه که ئه وه ی تریشی بو دهگه پرنمه وه، له بهرئه وه ی ئیستا
له م کاته دا له ناره حه تی دام.

خزمه تکاره که: ئه وه چییه؟ ئیوه قهرزه که ناده نه وه، ده بی به
گه وره که م بلیم له مرو به ولا وه قهرزتان پی نه دات.



باوك: پاشان خزمه تكاره كه هه رچی كردبووی بۆ
گه وره كه ی گیرایه وه.

خزمه تكاره كه: گه وره م من پۆیشتم بۆ لای قه رزاره كان و
داوای قه رزه كانم كرده وه، به لام كه میکیان قه رزه كه یان
دایه وه.

پیاو چاكه كه: خواجه گیان داوای لیخو شبوونت لیده كه م
و لیم خو شبه، خواجه گیان خو ت ده زانی، من فه رمانی
وام به م خزمه تكاره نه كرده وه كاری وابكات ... كورم
ئه وه كی فه رمانی پی كردووی به و توندوتیژییه مامه له
له گه ل خه لكیدا بكه یت؟

یه كه م: تو ده زانی ئه گه ر به زه ییت پیاندا بیته وه
ره حمیان پی بكه یت و لیان خو ش بوویت، ئه وا كه
گه یشتیته وه به خوای په روه ردگار، خواش په حمت پی
ده كات و له گونا هه كانت خو ش ده بیته؟ جا ئا گاداره
جاریکی تر كاری وا دووباره نه كه یتته وه. به لكو ئارامیان
له گه لدا بگه ره و چاكبه له گه لیان.

خزمه تكاره كه: گه وره م لیم ببووره، له مه ودا لیان
خو شده بم بۆ ئه وه ی له پۆژی دوا ییدا خواش له من
خو شیبی.



باوك: خواى پەرودىگار دوعاى پياو چاكهكهى
وهرگرت و لىي خوشبوو و خستيه بههشتهوه.
ئىبراهيم و فاطمه: ئاى چىرۆكىي خوشبوو،
بابهگيان ئيمهش دهمانهوى بهزهيمان به
هاورپكانمان و خهلكيش دايتهوه.

باوك: جا ئىستا پيويسته ئىبراهيم ئه و كتيبهى
له لاتة بیدهتهوه به روقیه.

ئىبراهيم: بهسەرچاو بابهگيان، ههتا تهواوى
نهكات و لى نهبيتهوه لىي داواناكهमेوه.

باوك: ئافهريں كورەكهه، خواى گهوره پاداشتى
خيرت بداتهوه.



پیغهمبهری خوا ﷺ دهفهرموویت:

((كان رجلٌ يداين الناسَ فكان يقول لفتاهُ: إذا أتيت
معسراً فتجاوز عنه لعل الله أن يجاوز عنا: فلقي الله
فتجاوز عنه)).

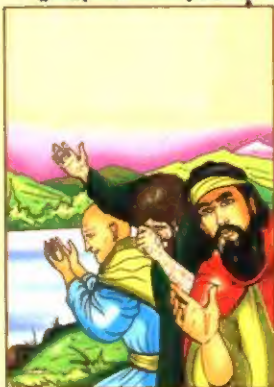
بوخاری گیاراویه تییه وه (۲۰۸۷)

موسلیمیش گیاراویه تییه وه (۱۵۱۲)

(واته: پیاویک هه بوو قهرزی ده دایه خه لکی به
خزمه تکاره که ی گوت: نه گهر قهرزداریک هاته لات و
نه دار و بی پاره بوو، نه وا قهرزه که ی لی مه سینره وه
و لیی خوشبه، به لکو خوی پهره ردگاریش له ئیمه
خوشبییت: که پیاوه که گه رایه وه لای خوی
پهره ردگار خواش له و خوشبوو).

زنجیری جو تئڙن چوڙڪ له فارموردهگشی پنهامیری خوا (30)

که چهن و به نه ک و نابینایه که



کتابخانه
Al-Maktab Al-Islami

داوت

دار الفکر انتشارات
Kutubkhana Pakistan

زنجیری جو تئڙن چوڙڪ له فارموردهگشی پنهامیری خوا (30)

خوشه وستی له بهر خوا



کتابخانه
Al-Maktab Al-Islami

داوت

دار الفکر انتشارات
Kutubkhana Pakistan

زنجیری جو تئڙن چوڙڪ له فارموردهگشی پنهامیری خوا (30)

هاره لانی کشتیه که



کتابخانه
Al-Maktab Al-Islami

داوت

دار الفکر انتشارات
Kutubkhana Pakistan

زنجیری جو تئڙن چوڙڪ له فارموردهگشی پنهامیری خوا (30)

پیاو چاکه که



کتابخانه
Al-Maktab Al-Islami

داوت

دار الفکر انتشارات
Kutubkhana Pakistan

ISBN 9953-29-652-9

